

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 138 (1993)  
**Heft:** 6-7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Clap

Nr. 1/93

## «Clap» pour de nouvelles productions

### Projection - la présentation commence.

En l'occurrence, il s'agit de celle du nouveau support d'information du Service cinématographique de l'armée (SCA). L'ancien «Bulletin» s'appelle désormais «Clap», et nous nous proposons maintenant de le diffuser largement par différents canaux.

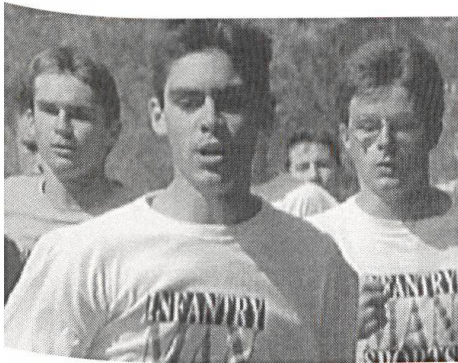
Une autre nouveauté, en plus du nom et de la présentation, est l'information concernant le public-ciblé, ce qui représente une aide précieuse pour la disposition, car de nombreux moyens audiovisuels du SCA ne sont toujours pas utilisés comme ils devraient l'être. De ce point de vue également, «Clap» doit apporter son aide aux commandants et à toutes les autres personnes utilisant ces moyens audiovisuels.

Ce que vous avez sous les yeux représente, sous une forme abrégée, les premiers renseignements concernant de nouvelles productions. Nous espérons ainsi vous encourager à étudier de plus près les pages de la brochure d'information.

Très cordialement, le SCA

### Pour ceux qui voient l'école de recrues comme un sport.

Dans l'infanterie, le sport fait plus que jamais partie de l'instruction - avec des en-



traîneurs et des sportifs d'élite. Le nouveau visage de l'ER inf.: un programme d'instruction moderne jusqu'au langage familier.

#### Film F 865: Infantryman - Sportsman.

Public-ciblé: les recrues des ER Inf., les jeunes en général, le personnel concerné et les organisations externes.

Versions: allemand, français et italien.

### Qu'est-ce qui ressemble trait pour trait à la Suisse?

L'armée, telle qu'elle a été projetée dans le plan directeur 95. Des visages soutiennent cette formule: des politiciens, des spécialistes, des militaires.

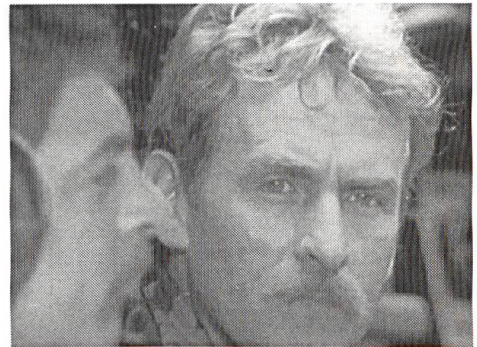


#### Vidéo VP 229: Rencontres avec l'armée 95.

Public-ciblé: tous les membres de l'armée, ainsi que l'ensemble du public intéressé.

Versions: allemand, français et italien.

### Dans quelle mesure les civils sont-ils militarisés? Et les militaires civilisés?



Deux aspects, six histoires, mille images. Un film aussi passionnant que la réalité elle-même.

#### Film F 836:

#### La liberté doit être protégée.

Public-ciblé: centres d'intérêt en Suisse et à l'étranger, en particulier écoles, cours, sociétés, ambassades, armées étrangères.

Versions: allemand, français, italien, anglais, espagnol.

### Autant en emporte le vent.

Impressions et déclarations sur l'engagement de la zone territoriale 9 après la tempête dévastatrice en février 1990.



#### Vidéo VP 224: Touchez du bois

Public ciblé: larges cercles militaires et civils. Mil. des zones territoriales. Troupes à l'engagement au profit des autorités civiles.

Versions: allemand et français.



Clap

Si vous ne recevez pas personnellement la brochure détaillée «Clap», vous pouvez aussi la demander par téléphone au: **031-67 23 39.**



*«Passez le pont.» – «Message reçu, raser le pont.»*



Entreprise générale, Ascom contribue pour une large part à l'élaboration du nouveau système IFMS de télécommunication destiné à l'armée suisse. Par exemple, le poste téléphonique DTS-271 F pour la transmission numérique de la parole et de données en constitue l'un des éléments.

Effarant, ce qu'une mauvaise transmission, un ordre mal compris, sont susceptibles de provoquer. C'est pourquoi il s'avère indispensable que les ordres soient intégralement transmis et clairement compris, que les informations parviennent sûrement, rapidement et complètement à leur vrai destinataire. C'est irréalisable en l'absence de moyens modernes de communication. Des opérations flexibles, des actions bien préparées, la conduite efficace de formations plus ou moins importantes sont inimaginables sans l'appui de moyens de communication adéquats. A cet égard, nous avons tout ce qu'il faut: des appareils et des dispositifs que nous proposons dans le cadre du savoir-faire et des ressources d'un groupe d'importance internationale. Informez-vous sur ces systèmes militaires de communication, qu'ils soient destinés à la conduite, la simulation ou l'identification.

**Ascom Radiocom SA**, division opérationnelle Milcom,  
CH-5506 Mägenwil, tél. 064 56 51 11, fax 064 56 52 01

*Milcom: **ascom** pense l'avenir.*